

CHAMPIONNATS SUISSES SCHWEIZERMEISTERSCHAFTEN de gymnastique artistique / Kunstturnen

7/8 septembre 2019
Bicubic, Route d'Arruffens
Romont (FR)



Gold sponsors



ALPINE
Centre Alpine Lausanne

Silver sponsors

cornèrcard

swica

asics

B
FONDATION CASINO
BARRIÈRE
MONTREUX

PPI
PERREARD PARTNERS INVESTMENT SA

The way to pay.

i cashfree
AND YOU?

cornercard

Le classique à l'avant-garde de la technologie. La **Cornercard Classic** tant appréciée, vous offre la liberté d'effectuer des paiements sans argent liquide dans le monde entier avec la carte, le smartphone et le wearable. Simple, rapide et sûr.
I am cashfree. And you? #iamcashfree cornercard.ch

cornercard

Sommaire Inhalt

Mot de bienvenue du président	5
Grusswort des OK-Präsidenten	5
Mot de bienvenue du préfet	7
Grusswort des Oberamtmanns	7
Mot de bienvenue de la commune	9
Grusswort der Gemeinde	9
Mot de bienvenue du président de la FFG	10
Grusswort des Präsidenten des Freiburgischen Turnverbandes FTV	11
Mot de bienvenue de la FSG	12
Grusswort des Schweizerischen Turnverbandes STV	13
Comité d'organisation	15
Organisationskomitee	15
Direction de concours et juges	17
Wettkampfleitung, Kampfrichter	17
Plan de situation	19
Situationsplan	19
Minicode GAM et GAF	21
Informations aux concurrents et entraîneurs	23
Horaire	25
Zeitplan	25
Wertungsvorschriften Kuta M+F Kurzfassung	29
Anweisungen für Turner/-innen und Trainer/-innen	31
Informations de l'organisateur	33
Informationen des Organisators	35
Champions Suisses des 5 dernières années	36
Schweizer Meister der letzten 5 Jahre	36
Présentation du spectacle	39
Invités d'honneur de la FSG et du GASF	41
Ehrengäste des STV und des GASF	41
Remerciements	44
Dank	44
Contacts comité	46
Kontakte Organisationskomitee	46



L'équipement adéquat Die angemessene Ausrüstung



**ECAB
KGV**
www.ecab.ch

Tous les ans, près de 18 millions sont accordés aux communes, pompiers et assurés pour la prévention contre le feu et les dangers naturels.



Jedes Jahr zahlt die KGV fast 18 Millionen Franken an Gemeinden, Feuerwehr und Versicherte für die Prävention von Bränden und Elementarschäden.

Mot de bienvenue du président Grusswort des OK-Präsidenten



La gymnastique artistique à l'honneur à Romont Sur la route des Jeux Olympiques

Après avoir organisé les championnats suisses juniors GAF en 2007 et les championnats suisses juniors GAM en 2012, le GASF s'est lancé cette année un nouveau défi en accueillant les championnats suisses élites/amateurs de gymnastique artistique.

Ces Championnats sont très importants, puisqu'ils serviront de sélection pour les championnats du monde de Stuttgart, qui seront eux qualificatifs pour les Jeux Olympiques de Tokyo.

L'organisation de ces championnats suisses dans la Glâne, au Bicubic de Romont, permettra à toute une région de pouvoir observer l'élite de la gymnastique suisse actuelle, et surtout de rêver un peu en assistant aux différentes prestations.

La veille des compétitions, Frédéric Recrosio, accompagné de Brigitte Rosset, nous fera à nouveau l'honneur d'être parmi nous, lors d'une soirée qui, nous l'espérons, restera inoubliable.

Le budget d'un tel événement est conséquent. Pour pouvoir mener à bien cette organisation, le comité a pu compter sur le soutien de nombreux partenaires, sponsors et donateurs, que je profite, au nom du GASF, de remercier chaleureusement.

Je remercie également tous les visiteurs, collaborateurs ainsi que les participants à ces compétitions qui, par leur présence, contribueront à la réussite de cette manifestation.

Laurent Bovet,
président du CO

Das Kunstturnen im Rampenlicht in Romont Auf dem Weg zu den Olympischen Spielen

Nach der Organisation der Juniorinnen Schweizermeisterschaften 2007 und der Junioren Schweizermeisterschaften 2012 wagt sich der GASF in diesem Jahr an eine neue Herausforderung heran und freut sich, die Schweizermeisterschaften Elite und Amateur in Romont zu begrüssen. Dieser Wettkampf ist sehr wichtig, da er als Qualifikationswettkampf für die Weltmeisterschaften in Stuttgart dient, welche ihrerseits die Qualifikationen für die Olympischen Spiele in Tokio definieren werden.

Die Organisation dieser Schweizermeisterschaften im Glanebezirk, im Bicubic in Romont, wird es einer ganzen Region ermöglichen, die aktuelle Kunstrturnelite der Schweiz hautnah zu erleben.

Am Abend vor den Wettkämpfen wird uns, Frédéric Recrosio, begleitet von Brigitte Rosset, die Ehre erweisen, unter uns zu sein und uns sicher einen unvergesslichen Abend bescheren.

Das Budget eines solchen Events ist beachtlich. Um die Organisation des Anlasses zu sicher konnten das Organisationskomitee auf die Unterstützung von unzähligen Partnern, Sponsoren und Donatoren zählen. Im Namen des GASF danke ich ihnen allen herzlich für diese Unterstützung.

Bedanken möchte ich mich ebenfalls bei allen Besuchern, Mitarbeitenden und natürlich den Turnerinnen und Turnern, die mit ihrer Anwesenheit zum Erfolg dieses Anlasses beitragen werden.

Laurent Bovet,
OK-Präsident

GEOSUD

Ingénieurs et géomètres
www.geosud.ch



1677 Prez-vers-Siviriez 079 834 51 91
www.wicht-carrelage.ch

Bienvenue à Romont Willkommen in Romont



7

Une fois de plus la société de gymnastique artistique de Romont est généreuse. Ce qui m'épate, c'est que vous soyez capables, l'espace d'un week-end, de renoncer à pratiquer votre passion pour offrir à d'autres la possibilité de concourir dans une compétition que vous avez peaufinée, afin de répondre aux exigences les plus contraignantes. Votre disponibilité pour offrir à tous vos potes gymnastes un évènement hors du commun est exceptionnelle. Votre engagement pour que chaque participant puisse simplement donner le meilleur de lui-même, dans un lieu préparé avec minutie, où vous saurez marier l'art de la gymnastique artistique à l'accueil est la preuve du sens de vos responsabilités.

Chers gymnastes,

Goethe disait: «Voyage avec deux sacs, l'un pour donner, l'autre pour recevoir». Vous avez su depuis des mois, des années, donner de votre personne, de votre courage pour atteindre le niveau qui vous permet d'être parmi les meilleurs, alors je souhaite qu'aujourd'hui vous receviez la juste récompense de votre engagement. Nous nous réjouissons de découvrir durant ce week-end la beauté de votre sport, la force de votre passion. Merci d'avance de nous surprendre par votre technique, vos prouesses et le plaisir qui vous anime.

Tous les citoyens de notre district sont heureux de vous accueillir dans notre région idyllique. Soyez les bienvenus, et après vos prestations, soyez suffisamment curieux pour découvrir notre région ou alors revenir chez nous à un autre moment.

L'autre jour, une petite fille, à qui j'expliquais la magie des oiseaux et surtout du mot voler, me laissa sans voix en me répondant: «Eh bien, moi pour pouvoir voler, je veux être gymnaste».

A tous, bon «vol» en Glâne.

Willy Schorderet,
préfet

Einmal mehr zeigt der Kunstturnverein Romont einen grossen Einsatz. Ich bin erfreut zu sehen, dass ihr an diesem Wochenende alles in Bewegung setzt, um euren Turnerfreunden die Möglichkeit zu bieten, an einem gut organisierten Wettkampf teilzunehmen, der die Veranstalter vor grosse Herausforderungen stellt. Eure Bereitschaft, ein aussergewöhnliches Event zu organisieren, ist einzigartig. Ihr engagiert euch, damit alle Turnerinnen und Turner in einem sorgfältig vorbereiteten Umfeld ihr Bestes geben können, Ihr verbindet die Kunst des Turnens mit der Herzlichkeit eurer Gastfreundschaft – eine grosse Verantwortung, die ihr gerne annehmt.

Liebe Turnerinnen und Turner,

Bereits Goethe sagte: «Willst Du glücklich leben? Reise mit zwei Taschen, eine, um zu geben, die andere, um etwas zu erhalten.» Seit Monaten und Jahren gebt ihr alles was ihr könnt, um ein Niveau zu erreichen, dass es euch erlaubt, hier unter den Besten zu sein. Ich wünsche euch, dass ihr heute die Belohnung für euer Engagement bekommen werdet. Wir freuen uns, an diesem Wochenende die Schönheit eures Sports und die Kraft eurer Leidenschaft zu bestaunen. Danke bereits jetzt, dass ihr uns mit eurer Technik, euren Meisterleistungen und eurer Freude unterhalten werdet.

Wir Bürgerinnen und Bürger unseres Bezirks freuen uns, euch in unserer idyllischen Umgebung willkommen zu heissen. Wir hoffen, dass ihr nach eurer Vorstellung oder zu einem anderen Zeitpunkt «gwunderig» seid, unsere schöne Region zu entdecken.

Vor kurzem habe ich einem kleinen Mädchen die Magie der Vögel und des Fliegens erklärt. Ich war sprachlos als sie mir antwortete: «Also, ich will Turnerin werden damit auch ich fliegen kann».

In dem Sinne wünsche ich euch allen «guten Flug» hier im Glanebezirk.

Willy Schorderet,
Oberamtmann



Julien Descloux
M 079 401 71 41



Jean-Luc Devaud
M 079 433 34 06



Cédric Déneraud
M 079 580 96 12



Michel Thürler
M 078 612 28 90



Christian Purro
M 079 419 56 72



Vincent Schrago
M 079 486 35 61



Stéphane Gabriel
M 079 735 25 07



Aurélien Déneraud
M 079 763 57 41

Vos conseillers en assurances de la Glâne: professionnels, sympathiques et proches de vous!

Agence générale de Bulle

Jacques Yerly
Chemin de Foliéran 23
1630 Bulle

T 026 916 10 40
bulle@mobilier.ch
mobilier.ch

Agence Romont
Rue du Château 101
1680 Romont
T 026 916 10 40

la Mobilière

SO2429

Mot de bienvenue de la commune Grusswort der Gemeinde



Mit Stolz und Ehre heisst die Stadt Romont am 7. und 8. September die Schweizermeisterschaften im Kunstrturnen willkommen.

Die besten Turner dieser nationalen Meisterschaften stellen die Auswahl für die Weltmeisterschaften in Stuttgart, welche wiederum die Selektionen für die Olympischen Spiele in Tokio ermöglichen.

Cette compétition nationale nous donne l'occasion d'admirer et d'applaudir le dynamisme et l'harmonie des performances exécutées. En effet, la gymnastique exige autant de qualités sportives qu'artistiques mêlant souplesse et rigueur, puissance et équilibre.

Le Conseil communal félicite le GASF qui organise cet évènement pour la plus grande joie des Romontois.

Un grand merci aux organisateurs, aux partenaires de cette manifestation et bonne chance aux gymnastes.

Micheline Poulin
Conseillère communale Romont

Dieser nationale Wettbewerb gibt uns die Möglichkeit, die Dynamik und die Harmonie der gezeigten Demonstrationen zu bewundern. Tatsächlich erfordert das Kunstrturnen so viele sportliche als auch künstlerische Qualitäten, die Flexibilität, Vitalität, Kraft und Gleichgewicht verbinden.

Der Stadtrat gratuliert dem GASF zur grossen Freude der Einwohner von Romont zur Organisation dieser Veranstaltung,

Micheline Poulin
Stadträtin von Romont

Ville de  **Romont**

Mot de bienvenue du président de la Fédération Fribourgeoise de Gymnastique FFG

Chers lecteurs,
Chers gymnastes,

La gymnastique artistique est une discipline athlétique consistant à enchaîner des mouvements acrobatiques sur des agrès. Telle en est sa définition à la base.

Si je m'amuse à décomposer le mot ARTISTIQUE, je trouve tout d'abord le mot ART et le mot ARTISTE deux mots qui définissent à merveille l'évolution de ces gymnastes tant dans la précision, la force, l'équilibre, la souplesse et la coordination. Evoluer sur six engins différents pour les garçons, quatre pour les filles c'est une compilation d'une maîtrise du corps parfaite en lien à une concentration assurée.

L'élite de la gymnastique Suisse en compétition les 7-8 septembre à Romont.

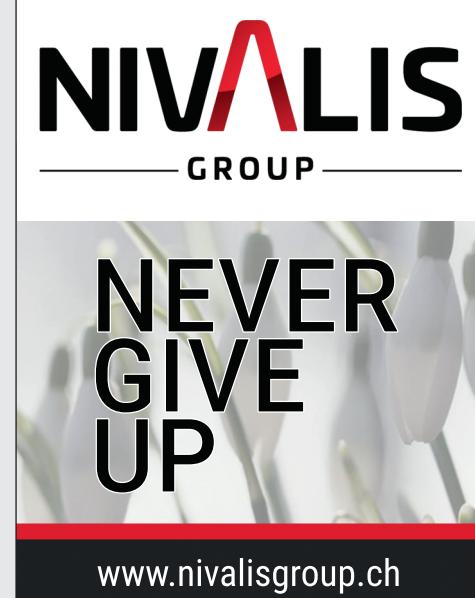
Chers gymnastes, au nom de la Fédération Fribourgeoise de Gymnastique je vous souhaite la plus cordiale bienvenue en terre fribourgeoise. Je salue l'investissement de vos efforts et de votre persévérance afin d'arriver au top de votre performance. Ce grand moment de la gymnastique artistique à Romont serviront de sélection pour les championnats du monde de Stuttgart et ces derniers seront eux-mêmes qualificatifs pour les Jeux Olympiques de Tokyo en 2020. Vous allez nous faire vivre un spectacle grandiose et tiens à relever la participation de plusieurs gymnastes de haut niveau tels que Giulia Steingruber, Pablo Brägger et Oliver Hegi. Merci de représenter les couleurs de notre pays en suisse et à l'étranger et espérons que vous garderez un excellent souvenir de votre passage à Romont.

Un grand merci au Groupe Artistique Sud Fribourgeois et son président Laurent Bovet pour l'important investissement dans l'organisation de ces championnats Suisse amateur et élite de gymnastique artistique.

Vous tous enfin qui aimez la gymnastique et plus particulièrement la gymnastique artistique, venez nombreux afin d'encourager ces sportifs amateur et élite. Du plus petit au plus grand, tous méritent vos chaleureux applaudissements en reconnaissance pour les heures d'entraînements et de persévérance dans leurs disciplines de prédilection.

Tous ensemble rendez-vous au Bicubic à Romont.

Fédération Fribourgeoise de Gymnastique
Christian Pillonel, Président



Grusswort des Präsidenten des Freiburgischen Turnverbandes FTV

Liebe Leserinnen und Leser,
Liebe Turnerinnen und Turner

Kunstturnen ist eine athletische Sportart, bei welcher an verschiedenen Geräten akrobatische Bewegungen aneinandergereiht werden. Dies ist jedoch nur eine Definition.

Wenn ich das Wort KUNSTTURNEN auseinandernehme, finde ich zuerst die Wörter KUNST und KÜNSTLER, zwei Wörter, die die TurnerInnen in allen Punkten sehr gut beschreiben: Präzision, Kraft, Gleichgewicht, Beweglichkeit und Koordination. Um auf den sechs Geräten der Männer und den vier Geräten der Frauen zu bestehen, braucht es eine perfekte Konzentration und Beherrschung des Körpers.

Die Elite der Schweizer Turnszenen trifft sich am 7./8. September in Romont.

Liebe Turnerinnen, liebe Turner. Im Namen des Freiburgischen Turnverbandes begrüsse ich euch herzlich hier auf Freiburger Boden. Ich bewundere euren Einsatz und eure Beharrlichkeit, die es braucht, um heute Topleistungen bringen zu können. Dieser grosse Kunstartanlass in Romont ist zugleich ein Qualifikationswettkampf für die Weltmeisterschaften in Stuttgart, welche ihrerseits für die Qualifikation für die Olympischen Spiele in Tokio 2020 dienen werden. Ihr werdet uns ein grandioses Spektakel bieten und ich freue mich, unsere Topathleten Giulia Steingruber, Pablo Brägger und Oliver Hegi bei uns zu begrüssen. Danke, dass ihr die Farben unseres Landes im Ausland so gut vertretet. Ich hoffe, dass ihr den Zwischenstopp in Romont in guter Erinnerung behalten werdet.

Ein grosser Dank geht an die Groupe Artistique Sud Fribourgeois und ihren Präsidenten Laurent Bovet für das grosse Engagement bei der Organisation dieser Schweizermeisterschaften.

Wir freuen uns, wenn ihr alle, die das Turnen und das Kunstturnen liebt, zahlreich nach Romont kommt, um die Elite- und AmateursportlerInnen zu unterstützen. Sie alle verdienen euren Applaus als Lohn für die vielen Stunden, die sie in diese schöne Sportart investieren.

Treffpunkt im Bicubic in Romont.

Freiburgischer Turnverband

Christian Pillonel, Präsident



Mot de bienvenue de la Fédération suisse de gymnastique FSG

Chers amis de la gymnastique,

C'est un honneur pour moi de vous souhaiter, au nom du comité central, de la division du sport d'élite et du secteur de gymnastique artistique, la bienvenue aux Championnats suisses de gymnastique artistique à Romont (FR).

Le Groupe artistique du sud fribourgeois (GASF) qui organise ces Championnats est une société très active et engagée qui veille à ce que la gymnastique artistique vive et se développe dans la région et qui met régulièrement sur pied des compétitions. Outre les compétitions régionales et cantonales, il a ainsi organisé avec succès les CSJ 2007 de gymnastique artistique féminine ainsi que les CSJ 2012 de gymnastique artistique masculine. Avec les CS de l'élite et des amateurs il s'occupe maintenant de préparer la manifestation reine de l'artistique suisse.

En amont des Mondiaux de Stuttgart/GER, les meilleurs gymnastes suisses se rencontreront à Romont pour disputer non seulement les titres de champions suisses mais également pour décrocher un ticket pour Stuttgart (5 places en GAM et 5 en GAF). Inutile de préciser que cela confère à ces CS un intérêt et un suspense supplémentaires...

A noter que les Championnats du monde de cette année sont particulièrement importants puisqu'ils décerneront les places par équipes pour les Jeux Olympiques 2020 à Tokyo.

Après les résultats remportés à l'international ces dernières années, attendons-nous donc à des productions relevées de la part de nos piliers. Qui conquerra le titre chez les hommes ? Le vainqueur de la FFG, Oliver Hegi, ou Pablo Brägger qui lui brûlerait la politesse ? Et puis, Giulia Steingruber, notre championne en série, réussira-t-elle son retour après sa déchirure du ligament ?

Suspenses et concours de haut niveau sont garantis !

La FSG remercie le comité d'organisation ainsi que tous les bénévoles qui ont organisé ces CS d'artistique avec passion, joie et enthousiasme. Un merci tout particulier également aux sponsors pour leur généreux soutien.

Profitez de cette compétition nationale de gymnastique artistique et n'hésitez pas à venir applaudir de merveilleuses performances !

A tout bientôt,

Felix Stingelin
Chef du sport d'élite FSG



Grusswort des Schweizerischen Turnverbandes STV

Liebe Turnfreunde!

Es ist mir eine besondere Ehre, Sie im Namen des Zentralvorstandes, der Abteilung Spitzensport und des Ressorts Kunstturnen recht herzlich zu den Schweizer Meisterschaften Kunstturnen in Romont (FR) willkommen zu heissen.

Der Kunstartverein Groupe Artistique du Sud Fribourgeois – GASF, welcher dieser Schweizer Meisterschaften organisiert, ist ein sehr aktiver und engagierter Verein. Er sorgt dafür, dass das Kunstturnen in der Region lebt und floriert und richtet auch regelmässig Wettkämpfe aus. Neben kantonalen und Regionalen Wettkämpfen hat er im 2007 die SMJ Kunstturnen Frauen und im 2012 die SMJ Kunstturnen Männer erfolgreich ausgerichtet. Mit der SM der Elite und Amateure wagen sie sich nun an den Top Anlass im Schweizer Kunstturnen.

Im Vorfeld der Weltmeisterschaften in Stuttgart/GER kämpfen die besten Turner und Turnerinnen der Schweiz in Romont nebst um dem Schweizermeister Titel, auch um eine WM-Selektion – je 5 Plätze bei den Männern und den Frauen gibt es zu vergeben. Dieser Umstand verleiht den Schweizer Meisterschaften zusätzliches Gewicht und Spannung.

Die Weltmeisterschaften haben dieses Jahr einen ganz besonderen Stellenwert, da dort die Teamplätze für die Olympischen Spiele 2020 in Tokyo vergeben werden.

Nach den internationalen Erfolgen der letzten Jahre dürfen wir gespannt sein auf die Darbietungen unserer Aushän-geschilder. Wer macht das Rennen um Titel bei den Männern? Setzt sich der ETF-Sieger Oliver Hegi durch oder kann ihm Pablo Brägger Paroli bieten? Gelingt der Seriensiegerin Giulia Steingruber ein erfolgreiches Comeback nach ihrem Kreuzbandriss?

Spannung und hochstehende Wettkämpfe sind garantiert!

Der STV dankt dem Organisationskomitee sowie all seinen Helferinnen und Helfern, welche mit viel Freude, Engagement und Begeisterung die SM Kunstturnen organisieren. Ein besonderer Dank gilt aber auch den Sponsoren für die grosszügige Unterstützung dieses Anlasses.

Geniessen Sie diesen nationalen Kunstturnanlass und applaudieren Sie den grossartigen Leistungen!

Wir freuen uns auf Sie!

Felix Stingelin
Chef Spitzensport STV



W E C K
—
A E B Y

L'IMMOBILIER + L'EXPÉRIENCE

WECK, AEBY & CIE SA
www.weck-aebuy.ch
office@weck-aebuy.ch



SIÈGE PRINCIPAL
 Avenue de la Gare 12
 Case postale 1648
 1701 Fribourg
 T. +41 (0)26 347 30 40

SUCCURSALE DE LAUSANNE
 Avenue Auguste-Tissot 18
 Case postale 1185
 1001 Lausanne
 T. +41 (0)21 923 35 20

Comité d'organisation Organisationskomitee

Président du CO / OK Präsident
 Vice présidente du CO / Vizepräsidentin
 Technique / Technik
 Intendance / Festwirtschaft
 Personnel / Personal
 Finances / Finanzen
 Matériel / Material
 Cérémonies / Prix / Zeremonien / Preise
 Administration / Administration
 Livret de fête / Festführer
 Presse / Presse
 Bureau des calculs / Rechnungsbüro
 Personne de liaison FSG / Verbindungsperson STV
 Traduction / Übersetzung

Laurent Bovet
 Natacha Ruffieux
 Gilles Dousse
 Mélanie Gavillet
 Isabelle Morel
 Béatrice Déneraud
 Manu Gobet
 Muriel Pfister, Marie Nicolet
 Myriam Lisboa
 Natacha Ruffieux
 Isabelle Morel
 Sébastien Mauron
 Jean-Louis Scheggia
 Muriel Pfister

Commission sponsoring / Sponsoringkommission

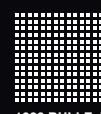
Laurent Bovet
 Jean-Luc Pache
 Miguel Martinez
 Laurent Morel
 Jacques Morel

Médecins / Ärzte

Fernando Abril
 Laurent Morel

LA CUISINE SOUS TOUTES SES FORMES SUR PLUS DE 2000 M²

- AGENCEMENTS GÉNÉRAUX
- STANDS D'EXPOSITION
- AGENCEMENTS DE CUISINES
- DESIGN

 **RABOUD**
GROUP
 1630 BULLE | 026 919 88 77 | RABOUDGROUP.COM



...à découvrir dans notre nouvel espace

TANDEM



JEUNES TALENTS OU TALENTS CONFIRMÉS

Dans tous les cas, nous vous apportons plus. Contactez-nous pour examiner votre couverture d'assurance. **Téléphone 0800 80 90 80 ou swica.ch/fr/fsg**

Pablo Brägger

Les membres de la Fédération suisse de gymnastique FSG profitent désormais de multiples avantages auprès de SWICA:

- **Remises attrayantes**
Jusqu'à 30 % grâce au partenariat qui unit la FSG et SWICA et au système de bonus BENEVITA
- **Contribution généreuse au titre de la promotion du sport**
Jusqu'à 95 % des frais d'adhésion à une société de gymnastique FSG
- **Plateforme santé BENEVITA**
Des astuces pour un mode de vie sain, des challenges ludiques, des conseils individuels et bien d'autres avantages encore sur www.swica.ch/fr/fsg



Direction de concours et juges Wettkampfleitung, Kampfrichter

Direction de concours - Wettkampfleitung

Jean-Louis	Scheggia	Thônenex
Peter	Dürrenmatt	Rumisberg
Christine	Frauenknecht	Wolfhalden
Martin	Fuchs	Schaffhausen
Arielle	Salomon	Hinwil
	TBC	

Chef de concours - Wettkampfleiter
Chef des juges GAM - Kampfrichterchef KUTU M
Chef des juges GAF - Kampfrichterchefin KUTU F
Bureau des calculs - Rechnungsbüro
Speaker
Musique - Musik

Juges GAM - Kampfrichter KUTU M

Alain	Bally	Genève
Remo	Bruhin	Malans
Danilo	Corti	Recherswil
Daniel	Eisenring	Wängi
Thomas	Greutmann	Dällikon
Jonas	Guler	Kirchberg
Andreas	Kuoni	Maienfeld
Hendrik	Ludwig	St-Légier
Alec	Meiller	Basel
Tiziano	Moro	Camorino
Mark	Ramseier	Aarau
André	Rochat	Luzern
Severin	Rohrer	Staufen
Kevin	Rossi	Glattpark
Adriano	Rutz	Genève
Stefania	Salini	Lugano
Andreas	Strupler	Zürich
Matthias	Sturzenegger	Stachen
Bruno	Teuscher	Thierachern
Christopher	Tomcik	Le Grand-Saconnex
André	Vollenweider	Merenschwand
Joachim	Von Büren	Neuchâtel
Erich	Wanner	Beggingen
Harry	Wenger	Stäfa
Sven	Wenger	Oetwil am See

Juges GAF - Kampfrichterinnen KUTU F

Sophie	Conti	Morges
Fabienne	Corradini	Genève
Maé	Dardel	Corcelles
Nadia	Dotti Goffetto	Vufflens-la-Ville
Daniela	Fontana	Castagnola
Cornelia	Gujan	Uster
Sarina	Gujan	Uster
Yvonne	Hilpertshauser	Wabern
Andrea	Hitz	St.Gallenkappel
Anne-Sophie	Hunziker	Dürrenäsch
Maja	Knabenhans	Zürich
Katrin	Müller	Neuenkirch
Katrin	Ritter	Bern
Stéphanie	Saxer	Oberbüren
Andrea	Steinmann	Thun
Cyrielle	Verdon	Fribourg
Valérie	Wicht	Veytaux

Juges assistants - Assistenzkampfrichter

Aebischer	Daniela	Alterswil
Gaudin	Stéphanie	Le Locle
Magnin	Gäelle	Riaz

Event by

swiss cup zürich

weltklasseturnen

www.swiss-cup.ch

Commandez vos billets maintenant!

La classe mondiale de la gymnastique

Le 3 novembre 2019, Hallenstadion Zurich

Le 3 novembre 2019, une sélection des meilleurs gymnastes du monde de différentes nations se retrouveront pour disputer la 37^e Swiss Cup Zurich, un des événements sportifs les plus relevés de Suisse. Venez vibrer avec des athlètes d'exception comme Ilaria Käslin et Oliver Hegi dans le cadre d'une compétition par paires unique et absolument passionnante. La Swiss Cup 2019, un must pour tous ceux qui aiment la beauté, la précision et le dynamisme. A bientôt au Hallenstadion!

Partenaire présentateur:

Partenaire principal:

Partenaire TV officiel:

Billetterie:

partnerconsulting

Plan Lageplan



Pour vous rafraîchir et vous nourrir,
différents stands vous proposent:

Pizzas - Grillades - Sandwichs, salades, snacks - Desserts
Boissons fraîches pour vous désaltérer.



S T R Ü B Y

Planifier avec succès – construire avec plaisir



| ARCHITECTURE | BIENS IMMOBILIERS | HABITATION | AMÉNAGEMENT INTÉRIEUR |
| TRANSFORMATIONS | BÂTIMENTS COMMERCIAUX | AGRICULTURE |



www.strueby.ch

Mini code GAM et GAF

Généralités

Les exercices gymniques sont évalués selon les directives du code de pointage de la Fédération Internationale de Gymnastique (FIG). Pour chaque agrès, le code de pointage fixe le nombre, le niveau et la variété des éléments et combinaisons à inclure obligatoirement dans l'enchaînement.

Le rôle des jurys

Les responsabilités sont clairement partagées: le Jury D évalue ce que le gymnaste fait et le Jury E évalue comment il le fait. Le Jury D est composé de deux juges. Le jury E est composé de deux à cinq juges selon le type de compétition. D'autres juges interviennent spécifiquement à certains agrès pour la mesure du temps (sol GAM et GAF, poutre) ou pour vérifier que le gymnaste ne dépasse pas la zone autorisée (sol et saut).

La note de difficulté (D)

Elle est composée de trois critères:

- La valeur des éléments inclus dans l'exercice. Dans le code de pointage FIG, tous les éléments ont un niveau de difficulté qui est indiqué par des lettres de «A» (0.1 point) à «I» (0.9 point). «A» est l'élément le plus facile, «I» le plus difficile. Un gymnaste peut inclure autant d'éléments qu'il le veut dans son exercice. En GAM, les 9 meilleurs, plus la sortie, seront utilisés pour calculer la note D. En GAF, on comptabilise les 7 meilleurs éléments, plus la sortie.
- Les groupes d'éléments (appelés exigences de composition en GAF). Il y a 4 groupes d'éléments à chaque agrès, sauf au saut. Un gymnaste doit inclure au moins un élément de chaque groupe afin de maximiser sa note «D». Chaque groupe à une valeur de 0.5 point.
- Les bonifications pour liaison d'éléments. À certains agrès, le gymnaste peut se voir attribuer des bonifications (0.1 à 0.2 point) pour des liaisons entre des éléments particuliers.

La note d'exécution (E)

La valeur de base de la note E est de 10.00 points. Elle permet d'évaluer si les éléments d'élans sont exécutés correctement, si les éléments de maintien sont tenus avec précision et si l'ensemble est esthétiquement correct. Les déductions sont classifiées en diverses catégories selon la gravité de la faute (0.1, 0.3, 0.5, 1.0 point). Exemple (déduction pour position finale imprécise dans les éléments d'élans – code FIG GAM):

Angle par rapport à la position idéale	Jusqu'à 15°	De 16° à 30°	De 31° à 45°	Plus de 45°
Jury E	Pas de déduction	0.1	0.3	0.5
Jury D	-	-	-	Élément pas reconnu

Calcul de la Note Finale

Considérons le cas où le jury D a accordé une note de difficulté de 6.0 points et les déductions individuelles des juges E sont les suivantes:

Juge N°	1	2	3	4
Déductions	1.20	1.50	1.80	1.30
Note affichée	8.80	8.50	8.20	8.70

Pour calculer la note finale, la note la plus haute et la note la plus basse du jury E sont biffées. Ensuite, la moyenne des deux notes restantes est calculée. Dans cet exemple, 8.60 seront ajoutés à la note D de 6.0, ce qui donne une note finale de 14.600.

Conclusion

La «production» de la note finale est une affaire complexe. Il est plus intéressant d'observer si on connaît les règles. Nous espérons que ce petit explicatif va augmenter l'implication et le plaisir des spectateurs de la gymnastique artistique masculine et féminine.

Meubles de salles de bain et armoires
Badezimmermöbel und Schranksysteme

PRODUIT DANS LE CANTON DE FRIBOURG

PRODUZIERT IM KANTON FREIBURG

Framo Switzerland

Notre site internet
Framo Website

Notre film
Unser Film

Les produits
Unsere Produkte

Framo SA, La Maillardière, 1680 Romont

Tel. 026 651 96 51

/framoromont www.framo.ch

Informations aux concurrents et entraîneurs

Appel

Tous les appels ont lieu dans la salle de compétition. La présence de tous les gymnastes et entraîneurs est obligatoire. Prière de respecter strictement les heures indiquées sur le plan de travail.

Échauffement dans la salle de compétition (avant la compétition)

Les horaires inscrits sur le plan de travail sont à respecter scrupuleusement. **Il est formellement interdit** aux gymnastes et entraîneurs de pénétrer dans la salle de compétition avant l'heure indiquée.

Pour la GAF, l'échauffement sur les agrès est chronométré, pour la GAM, il est libre.

Lorsque le speaker annonce la fin de l'échauffement général, les gymnastes rejoignent immédiatement le point de rassemblement pour l'entrée et vont s'aligner en colonne, selon l'ordre indiqué, derrière le conducteur de groupe de leur premier agrès.

Échauffement durant la compétition

Selon les normes FIG.

Ordre dans l'aire de compétition

L'entrée dans la salle de compétition ainsi que les changements d'agrès durant le concours se font en musique. Pendant la compétition, les gymnastes restent dans l'espace délimité à leur intention. Lors des changements d'agrès, ils s'alignent, en colonne, derrière leur conducteur de groupe respectif et vont se présenter devant les juges. Pour leur passage en compétition, ils attendent le feu vert de la personne de liaison avant de se rendre à leur agrès. Un échauffement corporel discret (stretching, souplesse, etc.) est toléré, durant la compétition, dans l'espace réservé aux gymnastes. Par contre, il est formellement interdit de pénétrer sur l'aire de compétition proprement dite pour s'y entraîner, régler le matériel, etc. avant le feu vert de la personne de liaison.

Changement d'agrès en musique » présentation devant les juges » échauffement à l'ordre du speaker » fin de l'échauffement à l'ordre du speaker (pour

les agrès ayant un temps d'échauffement supérieur à 30 sec. par gymnaste un chronomètre gère le temps) » le premier gymnaste se présente, le 2^e gymnaste reste à l'agrès pour se préparer, les autres gymnastes rejoignent l'espace qui leur est réservé.

Les entraîneurs et les gymnastes sont priés de limiter leurs déplacements au strict minimum.

Classement

Il est déterminé par le « règlement ex-æquo gymnastique artistique » de la FSG.

Cérémonies protocolaires

Les cérémonies protocolaires ont lieu immédiatement après la fin de chaque compétition.

Les 8 meilleurs gymnastes de chaque catégorie sont honorés. Ceux classés dès le 9^e rang reçoivent leur prix souvenir à la sortie de la salle de compétition. Pour les titres par agrès, seul le meilleur gymnaste est honoré.

Le Duel

La liste des gymnastes qualifiés et des remplaçants est remise, à chaque concurrent, lors de la sortie de la salle de compétition après la cérémonie protocolaire. Les gymnastes qui souhaitent se désister doivent le faire dans les quinze minutes suivant la remise des listes auprès du chef de concours. L'ordre de passage sera publié, au plus tard, le dimanche à 8 h 00, sur le site de l'organisateur.

Entraîneurs

Aucune discussion n'est autorisée pendant la compétition entre les juges et les entraîneurs. Les éventuelles réclamations doivent être adressées au chef des juges ou au chef du concours.

Les instructions de la direction du concours et des juges sont à observer strictement.



Andrey group, votre fidèle partenaire dans le canton de Fribourg pour des transports en tout genre. Une équipe dynamique de plus de 150 collaborateurs qui est disponible pour répondre à vos diverses demandes.

Notre offre est très variée, service de bennes, transport de béton, bennes basculantes, transports spéciaux, service de grue, autogrues, etc...

Nous sommes également une entreprise spécialisée dans le domaine du traitement des déchets recyclables, le déblaiement de la neige et l'entretien des routes. Andrey group s'occupe aussi de l'organisation de vos voyages en Suisse et à l'étranger ainsi de vos excursions au moyen de cars de luxe.

Nous nous réjouissons de votre demande d'offre sans engagement bien sûr! La philosophie d'entreprise de 'Andrey Group' se résume en quelques mots: notre but est de conseiller et servir notre clientèle avec professionnalisme et compétence afin de la satisfaire.

www.andreygroup.ch Tél. 026 413 92 00

**Le Mouret · St-Silvestre · Bulle · Broc
Tavel · Fribourg · Marly · Villars-sur-Glâne**



Horaire Zeitplan

Samedi 7 septembre - Samstag, 7. September

Amateur GAM et GAF - Amateur Kutu M und F

Appel	11:00	Appell
Echauffement corporel	11:10 - 11:35	Körperliches Einturnen
Réunion des juges	12:00	Kampfrichtersitzung
Echauffement aux agrès (GAF = 6 x 12.30)	11:35 - 12:50	Einturnen an den Geräten (Kutu F = 6 x 12.30)
Concours complet amateur	13:00 - 15:20	Mehrkampf Amateure
Cérémonie protocolaire amateur	Ensuite	Rangverkündigung Amateur
Publication de la liste des finalistes	Anschliessend	Bekanntgabe der Finalisten

Elite GAM et GAF - Elite Kutu M und F

Appel	15:30	Appell
Echauffement corporel	15:40 - 16:05	Körperliches Einturnen
Echauffement aux agrès (GAF = 4 x 15.00)	16:05 - 17:05	Einturnen an den Geräten (Kutu F = 4 x 15.00)
Apéritif invités	16:15	Apero Ehrengäste
Concours complet élite	17:15 - 19:45	Mehrkampf Elite
Cérémonie protocolaire élite	Ensuite	Rangverkündigung Elite
Publication de la liste des finalistes	Anschliessend	Bekanntgabe der Finalisten
Souper des juges	20:15	Abendessen Kampfrichter

Dimanche 8 septembre - Sonntag, 8. September

Le Duel - Das Duell

Appel GAM + GAF amateur	09:50	Appel Kutu M + F Amateur
Echauffement	10:00 - 10:55	Einturnen
Réunion des juges	10:00	Kampfrichtersitzung
Le Duel amateur	11:00 - 12:10	Das Duell Amateur
Dîner des juges	12:15	Mittagessen Kampfrichter
Appel GAM + GAF élite	12:20	Appell Kutu F + M Elite
Echauffement	12:30 - 13:25	Einturnen
Le Duel élite	13:30 - 14:40	Das Duell Elite

La BCF, partenaire de vos loisirs.
Die FKB, Partnerin Ihrer Freizeit.



www.bcf.ch
www.fkb.ch



Banque Cantonale de Fribourg
Freiburger Kantonalbank

simplement ouvert - einfach offener



Systèmes | Sécurité | Réseaux

Rte du Petit-Moncor 1a
CH-1752 Villars-sur-Glâne
www.tebicom.ch

T +41 26 422 36 10
F +41 26 422 36 11
info@tebicom.ch



CHÂTEAU CONSTELLATION

VINS DU VALAIS

2015
SÉLECTION
Gérard Depardieu

2016
SÉLECTION
Alain Delon

Kurzfassung Kutu M + F

Allgemeines

Die Turnübungen werden gemäss den Wertungsvorschriften der Fédération Internationale de Gymnastique (FIG) bewertet. In diesen Wertungsvorschriften werden für jedes Gerät die Anzahl, die Schwierigkeit und der Typ der geforderten Elemente und Verbindungen festgelegt.

Aufgaben der Kampfgerichte

Die Aufgaben und Verantwortlichkeiten sind klar definiert: Das D-Kampfgericht bewertet was der Turner/ die Turnerin ausführt, das E-Kampfgericht bewertet wie die Übung präsentiert wird. Das D-Kampfgericht besteht aus zwei Kampfrichter/-innen, das E-Kampfgericht umfasst, je nach Wettkampf, zwei bis fünf Kampfrichter/-innen. Weitere Kampfrichter/-innen werden an gewissen Geräten eingesetzt, so am Boden für die Zeitmessung (Kutu M und F, Schwebebalken Kutu F) und die Kontrolle der Landung innerhalb der Wettkampffläche (Boden und Sprung).

Schwierigkeitsnote (D)

Sie setzt sich aus drei Kriterien zusammen:

- Den Wert der in der Übung enthaltenen Elemente. Allen erlaubten Elementen wird ein Schwierigkeitsgrad zugeordnet. Die Skala reicht von A (0.1 Pkt.) bis I (0.9 Pkt.), wobei die A-Elemente die einfachsten, die I-Elemente die schwierigsten sind. Die Turner/-innen können in ihrer Übung eine unbeschränkte Anzahl Elemente einbauen. Im Kutu Männer zählen die 9 höchsten Schwierigkeiten plus der Abgang, beim Kutu Frauen zählen die 7 höchsten Schwierigkeiten plus der Abgang.
- Den Elementengruppen (Kompositionsanforderungen Kutu F). Für alle Geräte, ausser dem Sprung, gibt es 4 Elemente-Gruppen. Um auf den Höchstwert der D-Note kommen zu können, muss der Turner/die Turnerin von jeder Gruppe mindestens ein Element in die Übung integrieren. Für jede in der Übung vertretene Elemente-Gruppe gibt es 0.50 Punkte.
- Den Bonuspunkten für die Verbindung von Elementen. An gewissen Geräten kann der Turner/die Turnerin Bonuspunkte erhalten (0.1 bis 0.2 Punkte) für die direkte Verbindung besonderer Elemente.

Ausführungsnote (E)

Der Ausgangswert der E-Note sind 10.00 Punkte. Mit der E-Note wird beispielsweise bewertet, ob die Schwungelemente korrekt ausgeführt wurden, ob die Halteelemente genügend lange in der Position fixiert wurden und ob die Übung insgesamt ästhetisch korrekt ist. Die Abzüge sind, je nach Schwere des Fehlers, in verschiedene Kategorien eingeteilt (0.1, 0.3, 0.5, 1.0 Pkt.). Beispiel (Abzug für unpräzise Endstellung bei Schwungelementen - Wertungsvorschriften Kutu Männer):

Winkel gegenüber der Idealposition	Abweichung bis 15°	Abweichung 16° bis 30°	Abweichung 31° bis 45°	Abweichung mehr als 45°
E-Kampfgericht	Kein Abzug	0.1	0.3	0.5
D-Kampfgericht	-	-	-	Element nicht anerkannt

Berechnung der Endnote

Nehmen wir an, das D-Kampfgericht habe eine Schwierigkeitsnote von 6.0 Punkten gegeben und die Abzüge der einzelnen E-Kampfrichter sind folgende:

Kampfrichter Nr.	1	2	3	4
Abzüge	1.20	1.50	1.80	1.30
Angezeigte Note	8.80	8.50	8.20	8.70

Zur Berechnung der Note werden die höchste und die niedrigste Note des E-Kampfgerichts gestrichen und aus den verbleibenden zwei Noten das Mittel errechnet. Im vorliegenden Beispiel würden 8.60 Pkt. zur D-Note von 6.0 Pkt. addiert, die Endnote ergibt somit 14.600 Pkt

Zusammenfassung

Die Berechnung der Endnote ist sehr komplex. Es ist aber interessant, den Wettkampf zu verfolgen und beobachten, ob man die Regeln versteht. Wir hoffen, dass diese Kurzfassung der Wertungsvorschriften den Spass der Zuschauer an den Veranstaltungen des Kunstturnens Männer und Frauen und deren Einbindung in das Geschehen.



**first
CAUTION**

La meilleure garantie de loyer sans dépôt bancaire

0840 78 78 78

www.firstcaution.ch

COMPAGNIE D'ASSURANCE AGRÉÉE FINMA

Anweisungen für Turner/-innen und Trainer/-innen

Appel

Alle Appelle finden in der Wettkampfhalle statt. Die Anwesenheit aller Turner/-innen und Trainer/-innen ist ob-ligatorisch. Die im Arbeitsplan angegebenen Zeiten müssen strickt eingehalten werden.

Einturnen in der Wettkampfhalle

(vor dem Wettkampf)

Die im Arbeitsplan aufgeführten Zeitpläne müssen strickt eingehalten werden. Es ist den Turner/-innen und Trainer/-innen strengstens untersagt, vor der angegebenen Zeit die Wettkampfhalle zu betreten. Für die Kunstrichterinnen wird die Zeit des Aufwärmens an den Geräten gemessen, das Aufwärmen für die Kunstrichter ist frei.

Sobald der Speaker das Ende der allgemeinen Einturnzeit ankündigt, begeben sich die Turner/-innen umgehend zum Treffpunkt für den Einmarsch. Sie stellen sich in einer Kolonne, in der vorgegebener Reihenfolge, hinter dem Gruppenleiter ihres ersten Gerätes auf.

Einturnen während dem Wettkampf

Es gelten die FIG-Regeln.

Ordnung in der Wettkampfzone

Der Einmarsch in die Wettkampfhalle sowie die Gerätewechsel während dem Wettkampf erfolgen unter Musikbegleitung. Während dem Wettkampf bleiben die Turner/-innen in der für sie bestimmten Zone. Für die Gerätewechsel stellen sie sich hinter dem Gruppenleiter in einer Kolonne auf und stellen sich den Kampfrichtern vor. Bevor sie ihre Übung am Gerät präsentieren, warten sie auf das grüne Licht der Verbindungsperson. Ein diskretes Warmhalten (Stretching, Beweglichkeit, usw.) während dem Wettkampf wird in der für die Turner/-innen bestimmten Zone toleriert. Hingegen ist es strickt untersagt, sich in den eigentlichen Wettkampfbereich zu begeben um dort zu trainieren, Material einzustellen, usw., bevor die Verbindungsperson grünes Licht gegeben hat.

Gerätewechsel mit Musik » Präsentation vor den Kampfrichtern » Einturnen auf Anordnung des Speakers » Ende des Einturnens auf Anordnung des

Speakers (für Geräte mit einer Einturnzeit von mehr als 30 Sek. pro Turner/-in, regelt eine Stoppuhr die Dauer) » der erste Turner/die erste Turnerin bereitet sich vor, der zweite Turner, die zweite Turnerin bleibt am Gerät und bereitet sich vor, die anderen begeben sich an den für sie vorgesehenen Platz.

Die Trainer/-innen werden gebeten, ihre Bewegungen auf ein Minimum zu reduzieren.

Rangfolge

Für alle Rangierungen gilt das «Ex-aequo-Reglement Kunstrichterinnen» des STV.

Siegerehrung

Die Siegerehrungen finden unmittelbar nach Ende des Wettkampfes statt.

Die 8 Erstklassierten jeder Kategorie werden geehrt. Den Turnern/-innen ab dem 9. Rang wird beim Ausgang aus der Wettkampfhalle ein Erinnerungspreis überreicht. Bei der Vergabe des Titels wird nur der/ die Erstklassierte pro Gerät geehrt.

Das Duell

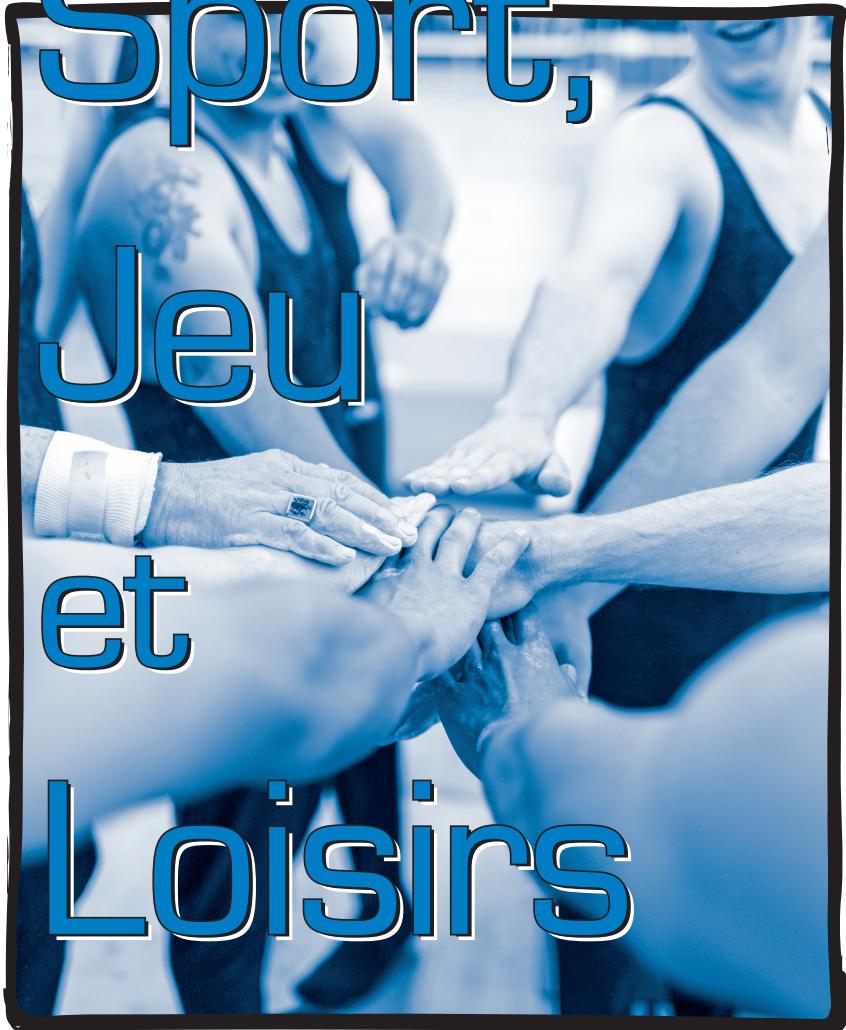
Die Liste der qualifizierten Finalisten/Finalistinnen und der Reserveturner/-innen wird allen Konkurrenten beim Verlassen der Wettkampfhalle nach der Siegerehrung übergeben. Turner/-innen, die auf die Teilnahme am Finalwettkampf verzichten, müssen dies innert 15 Minuten nach Erhalt der Liste dem Wettkampfleiter melden. Die Startreihenfolge der Finalteilnehmer/-innen wird spätestens am Sonntag ab 8.00 Uhr auf der Internetseite des Organisators veröffentlicht.

Trainer

Jegliche Diskussion zwischen Kampfrichtern/Kampfrichterinnen und Trainern/Trainern während dem Wettkampf ist untersagt. Allfällige Einsprachen müssen dem Oberkampfrichter/der Oberkampfrichterin oder dem Wettkampfleiter gemeldet werden.

Die Anweisungen der Wettkampfleitung und der Kampfrichter müssen strickt befolgt werden.

Sport, Jeu et Loisirs



Alder+Eisenhut AG
9642 Ebnat-Kappel
Téléphone 071 992 66 33
info@alder-eisenhut.swiss
www.alder-eisenhut.swiss



Informations de l'organisateur

Accès

Les installations du Bicubic à Romont sont situées à 15 minutes à pied de la gare. Depuis la gare, le bus NFB 479 vous amène au Bicubic en quelques minutes, le samedi 2 fois par heure (h:24 et h:48) et le dimanche 1 fois par heure (h:24).

En voiture, depuis Berne, sortir de l'autoroute à Matran. Depuis Châtel-St-Denis, sortir de l'autoroute à Vaulruz, suivre Romont. (voir plan p. 19)

Prix d'entrée

Jusqu'à 16 ans	entrée libre
Adultes samedi	CHF 20.–
Adultes dimanche	CHF 20.–
Adultes pour 2 jours (samedi et dimanche)	CHF 30.–

Pré-ventes

www.eventfrog.ch/cse-csa

Admission des athlètes, entraîneurs et juges

Les gymnastes, entraîneurs et juges reçoivent leur accréditation par la poste.

Responsabilité

L'organisateur décline toute responsabilité en cas de vol pendant les journées de compétition.

Aire de compétition

Les personnes non autorisées n'ont pas accès à l'aire de compétition.

Listes des résultats

Les listes des résultats seront publiées immédiatement après l'annonce sur la page d'accueil de la manifestation (www.gasf.ch).

Live scoring

Scoring en direct dans la salle de compétition.

Logement

Nous vous recommandons l'hôtel du Lion d'Or à Romont (026 652 22 96). D'autres possibilités d'hébergement sont disponibles sous www.gasf.ch/hotels

Stand d'information

Le stand d'information se trouve à l'entrée principale.

Bureau des objets perdus

Les objets trouvés peuvent être retirés pendant la compétition au stand d'information. Après le concours, ils peuvent être réclamés jusqu'à fin octobre auprès de Natacha Ruffieux (079 358 43 53).

Internet

www.smkunstturnen.ch ou www.gasf.ch

FRI-MOUSSE
BRASSERIE ARTISANALE DE FRIBOURG
DEPUIS 1993





Informationen des Organisators

Anreise

Die Anlagen des Bicubic in Romont sind in 15 Minuten zu Fuss vom Bahnhof aus zu erreichen. Der Niederflurbus NFB 479 bringt sie in wenigen Minuten direkt zum Bicubic. Am Samstag fährt er 2x/Stunde (St:24 uns St:48), am Sonntag 1x Stunde (St:24). Mit dem Auto von Bern aus: verlassen Sie die Autobahn in Matran. Von Châtel-St-Denis aus, verlassen Sie die Autobahn in Vaulruz. Folgen Sie dann den Wegweisern Richtung Romont. (Lageplan S. 19)

Eintrittspreise

Kinder unter 16 Jahren	gratis
Tagespass Samstag Erwachsene	CHF 20.–
Tagespass Sonntag Erwachsene	CHF 20.–
2-Tagespass Samstag und Sonntag Erwachsene	CHF 30.–

Vorverkauf Tickets

www.eventfrog.ch/cse-csa

Einlass Athleten/-innen, Betreuer/-innen und Kampfrichter/-innen

Die Athleten, Betreuer und Kampfrichter erhalten ihre Eintrittsbücher per Post.

Haftung

Der Veranstalter lehnt jede Haftung für Diebstähle während der Wettkampftage ab.

Wettkampfplatz

Unberechtigte Personen haben keinen Zutritt zu den Wettkampfplätzen.

Ranglisten

Ranglisten werden unmittelbar nach der Rangverkündigung auf der Anlass-Homepage (www.gasf.ch) publiziert.

Live scoring

Live Scoring in der Wettkampfhalle.

Unterkunft

Wir empfehlen Ihnen das «Hôtel du Lion d'Or» in Romont (026 652 22 96). Weitere Übernachtungsmöglichkeiten finden Sie unter www.gasf.ch/hotels

Informationsstand

Der Informationsstand befindet sich beim Haupteingang.

Fundbüro

Fundgegenstände können während des Wettkampfes am Informationsstand abgeholt werden. Nach dem Wettkampf können Fundgegenstände bis Ende Oktober bei Frau Natacha Ruffieux (079 358 43 53) bezogen werden.

Internet

www.smkunstturnen.ch oder www.gasf.ch



Champions suisses GAM Schweizer Meister Kuta M

37

2014 - Widen					2014 - Widen				
Elite	Eddy	Yusof	TV Bülach	85.850	Elite	Giulia	Steingruber	TV Gossau	56.050
Amateur	Silvan	Honauer	STV Ballwil	53.050	Amateur	Yasmin	Trachsel	BTV Bern	44.250
So - Bo	Eddy	Yusof	TV Bülach	14.800	Sa - Sp	Giulia	Steingruber	TV Gossau	14.600
Ca - Pf	Oliver	Hegi	TV Lenzburg	14.633	Ba - Sb	Giulia	Steingruber	TV Gossau	14.100
An - Ri	Simon	Nützi	TV Wolfwil	14.267	Po - Ba	Ilaria	Kaeslin	SFG Chiasso	13.700
Sa - Sp	Michael	Meier	STV Merenschwand	14.633	So - Bo	Giulia	Steingruber	TV Gossau	14.150
Bp - Ba	Eddy	Yusof	TV Bülach	14.867					
Bf - Re	Oliver	Hegi	TV Lenzburg	14.900					
2015 - Winterthur					2015 - Winterthur				
Elite	Pablo	Brägger	STV Oberbüren	86.850	Elite	Giulia	Steingruber	TV Gossau	57.600
Amateur	Nathan	Bösiger	Gym Serrières	52.250	Amateur	Yasmin	Trachsel	BTV Bern	47.950
So - Bo	Claudio	Capelli	BTV Bern	15.100	Sa - Sp	Giulia	Steingruber	TV Gossau	14.650
Ca - Pf	Oliver	Hegi	TV Lenzburg	15.300	Ba - Sb	Giulia	Steingruber	TV Gossau	14.250
An - Ri	David	Fürst	TV Wolfwil	14.833	Po - Ba	Ilaria	Kaeslin	SFG Chiasso	13.800
Sa - Sp	Michael	Meier	STV Merenschwand	14.333	So - Bo	Giulia	Steingruber	TV Gossau	14.500
Bp - Ba	Christian	Baumann	TV Lenzburg	15.533					
Bf - Re	Pablo	Brägger	STV Oberbüren	14.933					
2016 - Sankt Gall					2016 - Sankt Gall				
Elite	Oliver	Hegi	TV Lenzburg	88.600	Elite	Giulia	Steingruber	TV Gossau	58.450
Amateur	Niels	Fluder	STV Wil	51.950	Amateur	Stephanie	Siegfried	TV Lenzburg	45.400
So - Bo	Eddy	Yusof	TV Bülach	14.733	Sa - Sp	Giulia	Steingruber	TV Gossau	15.150
Ca - Pf	Oliver	Hegi	TV Lenzburg	15.000	Ba - Sb	Giulia	Steingruber	TV Gossau	13.950
An - Ri	David	Fürst	TV Wolfwil	14.433	Po - Ba	Giulia	Steingruber	TV Gossau	13.400
Sa - Sp	Manuel	Kast	STV St. Margrethen	14.517	So - Bo	Giulia	Steingruber	TV Gossau	14.700
Bp - Ba	Oliver	Hegi	TV Lenzburg	14.967					
Bf - Re	Eddy	Yusof	TV Bülach	15.100					
2017 - Morges					2017 - Morges				
Elite	Eddy	Yusof	TV Bülach	83.550	Elite	Giulia	Steingruber	TV Gossau	52.750
Amateur	Nathan	Bösiger	Gym Serrières	49.750	Amateur	Céline	Sidler	Küssnacht am Rigi	43.400
So - Bo	Michael	Meier	STV Merenschwand	13.300	Sa - Sp	Giulia	Steingruber	TV Gossau	13.900
Ca - Pf	Oliver	Hegi	TV Lenzburg	14.033	Ba - Sb	Fabienne	Studer	Gym Berner Oberland	12.500
An - Ri	Eddy	Yusof	TV Bülach	14.300	Po - Ba	Céline	Sidler	Küssnacht am Rigi	11.466
Bp - Ba	Pablo	Brägger	STV Oberbüren	14.533	So - Bo	Anina	Wildi	TV Lenzburg	12.400
Bf - Re	Oliver	Hegi	TV Lenzburg	14.266					
2018 - Frauenfeld					2018 - Frauenfeld				
Elite	Pablo	Brägger	TV Oberbüren	81.815	Elite	Ilaria	Käslin	SFG Chiasso	53.200
Amateur	Janick	Brunner	TV Lupsingen	49.565	Amateur	Céline	Sidler	Küssnacht am Rigi	45.350
So - Bo	Moreno	Kratter	TV Rüti	14.033	Sa - Sp	Céline	Sidler	Küssnacht am Rigi	11.950
Ca - Pf	Pablo	Brägger	TV Oberbüren	14.100	Ba - Sb	Stefanie	Siegenthaler	Kutu Inwil	13.300
An - Ri	Eddy	Yusof	TV Bülach	13.066	Po - Ba	Ilaria	Käslin	SFG Chiasso	13.300
Sa - Sp	Benjamin	Gischard	TV Herzogenbuchsee	13.800	So - Bo	Ilaria	Käslin	SFG Chiasso	12.850
Bp - Ba	Christian	Baumann	TV Lenzburg	14.600					
Bf - Re	Oliver	Hegi	TV Lenzburg	14.766					

carla Sport

Tout pour la gym!



asics **reisport** **erima** **BLEYER** **SISAK** **PASTORELLI** **JAKO** **MOREAU**

SHOP ONLINE
OPEN 24/7
www.carlasport.ch



Vendredi 6 septembre – bicubic



www.bicubic.ch

Les amis. Ces gens qu'on voit plus d'une fois. Parce qu'on décide que c'était bien, qu'on s'est pas tout dit, qu'on voudrait partager encore un peu. Le super, le nul, le reste.

Les amis. Tant de prénoms, pour tant de questions : David oublie-t-il toujours ses sous, ou est-il radin ? Séverine est-elle vraiment parfaite, ou fait-elle bien semblant ? Qui est plus ennuyeux qu'Etienne ? Comment Amélie a-t-elle pu changer à ce point (de nez) ? Si Nico aime tout, ça vaut quoi d'être aimé par Nico ? Pourquoi Pascal pleure-t-il si facilement ? Que dire à Paul qui va mourir avant vendredi ? Pourquoi les copines de Patrick sont-elles toujours moins formid que lui ? Est-ce parce qu'il est supercatho qu'Edouard est si jugeant ? Et si Aude répète qu'elle va très très bien, serait-ce tout simplement parce qu'elle va très très mal ? Qui viendra me voir à l'hôpital ?

– tu viendras, toi, Brigitte ?

– bien sûr, Fred.

– Mais avant... tu fais un spectacle avec moi ?

– d'accord !




1694 Villarsiviriaux | ch. de la Buchille 5
079 710 26 39 | 026 653 27 04

ACTION SOCIALE

CULTURE

100%

**DES BÉNÉFICES DISTRIBUÉS
À L'UTILITÉ PUBLIQUE**

**LOTERIE
ROMANDE**

80 ans

SOUTIEN NUMÉRO 1 DE L'UTILITÉ PUBLIQUE EN SUISSE ROMANDE.
#AVECLORO

PATRIMOINE

SPORT

Invités d'honneur du GASF et de la FSG Ehrengäste der GASF und des STV

Hôtes invités d'honneur FSG / Eingeladene Ehrengäste STV

Matthias Remund, directeur Office Fédéral du Sport OFSPO
 Jürg Stahl, président Swiss Olympic
 Roger Schnegg, directeur Swiss Olympic
 Cornel Hollenstein, vice-directeur Swiss Olympic
 David Egli, responsable sport Swiss Olympic
 Michel Bonny, accompagnateur de fédération FSG Swiss Olympic
 Ruedi Hediger, vice-président UEG / directeur FSG
 Roger Hegi, directeur Sport -Toto
 Dominique Gysin, directrice Fondation Aide Sportive Suisse
 Erwin Grossenbacher, président central FSG
 Felix Stingelin, chef du sport d'élite FSG
 Comité central FSG
 Direction FSG
 Membres du secteur sport d'élite FSG
 Sponsors FSG (Cornèrcard, SWICA, ASICS, Alder + Eisenhut, Carla Sport)

Invités d'honneur du GASF / Ehrengäste GASF

Alain Berset, conseiller fédéral
 Jean-Pierre Siggen, directeur de l'instruction publique, de la culture et du sport
 Pierre Décrind, député au Grand Conseil
 Willy Schorderet, préfet de la Glâne
 Dominique Butty, syndic de Romont
 Benoît Gisler, chef du Service du Sport (DICS)
 Alain Blanc, collaborateur, Service du Sport (DICS)
 Edmond Fragnière, Union Fédérale des Gymnastes Vétérans
 Bibiane Dardel, représentante CGAR, URG
 Christian Pillonnel, président fribourgeois de gymnastique
 Dominique Gavillet, président technique, FFG
 Myriam Grandgirard, responsable sport élite FFG

**Co
Sports**

Randonnée, Running, Teamsport

CoSportsRomont co_sports_romont
 corentin.ruffieux@co-sports.ch

**Votre nouveau
magasin de sport !**

Pré des Comtes - 1680 Romont FR
www.co-sports.ch

A
télécharger
maintenant!



Twinter c'est payer, mais en mieux.

Vous payez en ligne rapidement, faites vos achats confortablement et partagez les factures en toute simplicité: avec TWINT, le cash numérique de Suisse.

raiffeisen.ch/f/twint

RAIFFEISEN

Ouvrons la voie

Propriétaire: my Life

Pour les propriétaires à la recherche de meilleures possibilités de financement: offres hypothécaires exceptionnelles pour une vie en toute liberté de choix.

Pas d'indemnité de résiliation anticipée (pénalité) en cas de vente du bien.

Taux de référence fixe sur 10 ans: 0,85%*

*Etat: 27.06.2019
www.swisslife.ch/tauxhypo

Swiss Life
Agence générale de Fribourg
Sylvain Jaques
Maison de Montenach 1
1763 Granges-Paccot
Téléphone 078 726 34 27
sylvain.jaques@swisslife.ch
www.swisslife.ch/fribourg

SwissLife 

Nous remercions du fond du cœur

Wir danken herzlich

Le GASF (Groupe Artistique Sud Fribourgeois) et le comité d'organisation des Championnats Suisses de Gymnastique Artistique remercient très chaleureusement

Nos partenaires GOLD

Centre Alpine Lausanne
Andrey Group

Nos partenaires SILVER

Perreard Partners Investment SA
Fondation Casino Barrière Montreux

Nos partenaires BRONZE

Ecab
Banque Raiffeisen Moleson
La Mobilière
Geosud
Banque Cantonale de Fribourg
Strüby
Fly Anesthesia
Framo
Firstcaution
Tebicom
SwissLife
Château Constellation
Commune de Romont

Les partenaires de la fédération

Cornercard
Swica
Alder et Eisenhut
Asics
Carla Sport

Tous les sponsors et donateurs

Marchon Favre boulangerie
Laboratoire Risch
La Maison du Gruyère
Fenaco
Ascenseurs Schindler
Schoeller Allibert
Cisel
NetplusFR
Antiglio
Amedis
AXA
Weck Aeby
Cremo

L2Romont
Fiduciaire Marc Gobet
Laiterie de Billens
Fiduciaire Ruffieux
Fromagerie romontoise
Profarm
Wicht Carrelage SA
Melior
Pharmafocus
Raboud Group
Lagger SA
Nivalis Group
S.R. Automobiles Romont
Origin'Bois
CO-Sports
Laiterie de Corcelles-Le-Jorat
Kaech Paysagiste
Hôtel Cailler
Les Bains d'Orvonnaz
Pharmacie Ursy
Hirslanden
Gas Alarm Systems
Drossapharm
Mepha
Fri-Mousse
Ascenseurs Menétrey
Landi

Les autorités communales de Romont
La Fédération Suisse de Gymnastique
La Fédération Fribourgeoise de Gymnastique
M. Willy Schorderet, préfet de la Glâne
M. Jean-Louis Scheggia, responsable CS STV-FSG
Mme Anne-Laure Blanc, conception du libretto
La LoRo-Sport

Tous les collaborateurs et collaboratrices de ce week-end
Les parents et amis de nos gymnastes, les amis du GASF, sans qui la mise sur pied d'une telle manifestation ne serait pas possible.

Pour le comité d'organisation
Laurent Bovet, président du GASF

Nos partenaires GOLD

ALPINE
Centre Alpine Lausanne



Nos partenaires SILVER

PPI
PERREARD PARTNERS INVESTMENT SA

B
FONDATION CASINO
BARRIÈRE
MONTREUX

Nos partenaires BRONZE

ECAB
KGV

RAIFFEISEN

Framo

GEOSUD
Ingénieurs et géomètres
www.geosud.ch

SwissLife

first CAUTION

tebicom

la Mobilière

CHÂTEAU CONSTELLATION
VINS DU VALAIS

Fly anesthesia

STRÜBY
Planifier avec succès – construire avec plaisir.

Banque Cantonale de Fribourg
Freiburger Kantonalbank
simplement ouvert - einfach offener

Ville de Romont

Contacts comité

Kontakte Organisationskomitee

Bovet Laurent
Président CO / Sponsoring
076 301 19 02
laurent.bovet@spie.com

Marie Nicolet
Cérémonies / Prix
079 964 46 00
eric.marie@bluewin.ch

Natacha Ruffieux
Vice-Présidente CO / Livret de Fête
079 358 43 53
natacha.ruffieux@bluewin.ch

Manu Gobet
Matériel - Infrastructures
079 358 43 53
manu.gobet@bluewin.ch

Gilles Dousse
Technique
079 348 87 55
gillesdousse@gmail.com

Sébastien Mauron
Bureau des calculs
079 606 16 08
smauron@cisel.ch

Mélanie Gavillet
Intendance
076 338 02 84
melanie.gavillet@websud.ch

Laurent Morel
Sponsoring
079 541 41 55
laurentmorel46@hotmail.com

Isabelle Morel
Personnel / Presse
079 270 11 57
isabelle.morel@datacomm.ch

Jean-Luc Pache
Sponsoring
079 672 15 09
jl.pache@reno.ch

Béatrice Déneraud
Finances
079 358 50 13
beatrice.denervaud@netplus.ch

Jacques Morel
Sponsoring
079 606 50 85
jmorel46@yahoo.fr

Myriam Lisboa
Administration
076 371 31 80
myriam@sunrise.ch

Miguel Martinez
Sponsoring
079 308 87 59
miguel.martinez@abbas.ch

Muriel Pfister
Cérémonies / Prix
078 724 15 03
m.rossier-pfister@bluewin.ch

Jean-Louis Scheggia
Chef de concours
Personne de liaison FSG
079 6405056
jeanlouis.scheggia@stv-fsg.ch

PPI

PERREARD PARTNERS INVESTMENT SA



FONDATION CASINO
BARRIÈRE
MONTREUX

Compacte, Légère, Agile

Le plaisir de conduire est de retour



Centre Alpine Lausanne
Route de Reculan 11
1024 Ecublens

Timothée Fondeur
+41 21 706 91 17
+41 79 520 98 09
www.alpine-rrg.com

ALPINE
Centre Alpine Lausanne